

—C'est presque une position sociale de nos jours, de parler français à la perfection.—J. Novicov.

La Survivance

Organe officiel de l'Association Canadienne Française de l'Alberta
"DIEU ET PATRIE"

Vol. V.

EDMONTON, ALBERTA, LE 12 JUILLET 1933

No 36.

Bienvenue aux délégués et aux visiteurs du Congrès de l'A.C.F.A.

Chez nous et ailleurs

QUEBEC—Le conseil général de la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec veut former une fédération de toutes les sociétés nationales canadiennes-françaises du diocèse de Québec, dont le siège sera à Québec. On travaillera ensuite à la création d'un secrétariat permanent.

MONTREAL—Mgr Guillaume Trudel, des Pères Blancs, l'abbé, vice-archevêque de Québec, Afrique orientale, sera sacré évêque le 16 juillet, par Mgr Arthur Hunsley, délégué apostolique au Centre africain, assisté de Mgr Edouard McInch, des Pères Blancs, coadjuteur du vicario apostolique de l'Ouganda.

MONTREAL—M. Victor Doré a été mercredi, réélu président-général de la Commission Sociale Catholique de Montréal, alors que trois nouveaux membres, le Dr E. J. Kennedy, le Dr E. Dubeau et M. G. Richer, furent assermentés. M. Doré a déclaré que la commission ne projetait aucune augmentation de la taxe scolaire cette année.

OTTAWA—Reginald Létourneau, professeur de français au collège militaire de Kingston, ancien rédacteur au "Droit" et professeur à l'Université d'Ottawa, s'est noyé en se baignant dans la rivière Outaouais, près de sa résidence d'été à Britannia. Il fut saisi de crampes dans cinq pieds d'eau. Le corps n'a été repêché qu'après de longues recherches. Le défunt est âgé de 31 ans.

OTTAWA—M. Mitchell-F. Herpin, député fédéral et chef libéral en Ontario, a commencé une tournée dans l'est de la province. Fortant la parole à Eastview, banlieue d'Ottawa, il a déclaré que l'élément canadien-français d'Ottawa sera représenté dans le prochain conseil provincial. Les libéraux arrivent au pouvoir aux prochaines élections. Cette promesse d'un ministre provincial de langue française en Ontario a été reçue avec enthousiasme par l'assemblée.

TORONTO—L'Université de l'Ontario Sillit Co., ici a dû augmenter son personnel de 125 unités pour pouvoir remplir les commandes actuellement en mains. Le mois prochain, la demande sera telle que la compagnie, depuis des années, d'après la déclaration du gérant, et les perspectives sont encore plus brillantes pour l'avenir.

NEW YORK—On célèbre la célébration du 4 juillet aux Etats-Unis a coûté la vie à 14 personnes, tandis que des centaines d'autres ont été blessées. Le pays a fêté le 150^e anniversaire de la naissance de la république américaine.

CHICAGO—Dans une causerie à la National Educational Association, M. Clarence E. Martin, président de l'association du Bureau des Etats-Unis, a exprimé l'opinion qu'il faudrait interdire le remariage des divorcés sauf dans les cas d'annulation pour raisons existant au moment même du mariage. M. Martin a dit que le divorce est proportionnellement plus fréquent aux Etats-Unis que dans tout autre pays civilisé.

Buenos Aires—L'ancien président Hipólito Yrigoyen, de la république argentine, est décédé après une assez longue maladie.

Londres—Leurs Majestés le roi Georges V et la reine Marie d'Angleterre ont célébré, jeudi, le quarantième anniversaire de leur mariage. La première à se rendre féliciter le souverain fut leur hôtesse, à Chatsworth, la duchesse de Devonshire, épouse de l'ancien gouverneur-général du Canada. Celle-ci apporta à la reine un bouquet nuptial de roses blanches et une fleur de boutonnière au roi.

Berlin—L'ancien chancelier It. Brüning a annoncé la dissolution du parti catholique, le dernier corps politique en Allemagne à ne pas être fusionné avec les nazis.

Le Congrès général de l'A.C.J.C. à Montréal

Ce congrès a lieu les 30 juin, 1^{er} et 2 juillet—Le cercle Bellarmin, (de l'A.C.J.C.) d'Edmonton, obtient le trophée Vanier—Les vœux adoptés à la fin du congrès

MONTREAL—De très importantes assises ont eu lieu à Montréal, les 30 juin, 1^{er} et 2 juillet, sous les auspices du Comité Central de cette Association. Des délégués de tous les coins du pays, depuis l'Acadie jusqu'à Saint-Basile, ont répondu à l'appel des chefs et suivi avec un vif intérêt les divers travaux du congrès.

Le trophée Vanier

Le trophée Vanier a été adjugé cette année au Cercle Bellarmin (de l'A.C.J.C.) d'Edmonton, Alberta. Ce trophée donné par M. Guy Vanier, ancien président général de l'A.C.J.C., pour reconnaître le meilleur travail et les meilleures initiatives de tous les cercles de l'A.C.J.C., circule chaque année entre les divers cercles de l'Association.

Le Cercle Bellarmin méritait, à bien des titres, le trophée Vanier

Voici les activités de ce cercle pour l'année qui vient de s'écouler: Le cercle a obtenu de plusieurs compagnies des annonces gratuites pour la radio; il a présenté des requêtes à la Commission fédérale de la radio en vue de faire donner au français la part qui lui revient; il a fait des instances auprès du gouvernement provincial afin que celui-ci nommât un second agronome bilingue; il a organisé un concert radio-phonique; il a donné quatre cours publics d'économie politique; il a rétabli sur des terres, plusieurs Canadiens-français; il a fait une guerre acharnée au blasphème et au communisme.

Les vœux du congrès

Les chefs de l'A.C.J.C. et les délégués venus de tous les points du Canada ont formulé les vœux suivants:

- 1.—Que les cercles et groupes de l'Association poursuivent l'étude des principes de l'action catholique, sous la direction des évêques et des pasteurs, et les allocations de S. S. Pie XI, et qu'ils s'efforcent d'en multiplier les applications dans leur vie et dans leur milieu;
- 2.—Que les doctrines sociales de l'Eglise, qui constituent un système complet, soient appliquées à la vie sociale, et que les catholiques ne se laissent pas aller à condamner nettement sans abus, qui rejettent les erreurs socialistes et communistes, qui tranchent le problème de classes par la justice entre classes, soient portées, pour leur instruction et pour leur bonheur, à la connaissance de tous;
- 3.—Que, pour répondre à la demande des groupements féminins qui

maintiennent la modestie chrétienne et sont convaincus que, dans leur œuvre d'apostolat, le jeune homme pourrait fournir une efficace collaboration, l'Association exorime le désir que ses membres sachent manifester leurs convictions et démontrent par leurs paroles et leurs attitudes qu'on ne saurait leur plaier par une tenue que la religion réprouve;

4.—Qu'un concours persévérant soit apporté à la campagne d'élection nationale qui s'impose et, pour en venir à la pratique immédiate, qu'on s'efforce de répandre l'excellente revue qu'est l'Action Nationale;

5.—Qu'un conseil économique soit créé dans la province le Québec et, pour faire naître et développer des industries, que l'on complète par un service de renseignements le bureau des statistiques;

6.—Que, pour tenir l'agriculture à l'honneur, pour contribuer à la concentration, pour faciliter l'accès à la propriété foncière, pour distribuer rationnellement le capital humain, pour prévenir les abus du capitalisme, pour le bien des classes et la moralité même, l'on développe la petite industrie et les arts domestiques;

7.—Que tous les cercles suivent le magnifique exemple du cercle Dord-d-Orneaux et d'autres groupements, répandant le bon livre au profit d'eux, recueillent et fassent parvenir des publications de leur langue aux groupes français de l'Ouest;

8.—Qu'à la demande du cercle Gérard-Lafleur de Montréal, l'on insiste auprès des autorités fédérales, pour faire élever une barrière contre toute immigration étrangère au Canada;

9.—Que l'on réponde avec enthousiasme et générosité à l'appel de S. Mgr Melançon, évêque de Gravelbourg, en faveur du collège Methuen, fortifier le français dans la Saskatchewan, présentement dans une impasse financière;

10.—Que, pour maintenir une union étroite entre les "membres de l'A.C.J.C. et ses membres actifs, des groupements de jeunes gens soient créés, à l'exemple du cercle Père Blais, de St-Basile;

11.—Que, pour tout résumer, l'A.C.J.C., fière du travail de ses sections depuis l'Acadie jusqu'à l'Alberta, poursuive avec la même ardeur le bon combat en faveur du français, de la langue et de la langue française et réalise le grand objectif qui continue sa raison d'être.

Pour unir les races de langue anglaise et française

M. Alfred Duranleau, ministre de la marine, dans un récent discours, préconise l'éclosion d'un esprit national

Auteurs-nous

En conclusion, le ministre canadien-français fit le plaidoyer national suivant:

"Ayons confiance en notre pays et en nous-mêmes. Le Canada est appelé à apporter sa contribution à la civilisation mondiale, et il n'y réussira qu'en développant chez lui une civilisation qui soit à la fois originale et digne de l'admiration des autres peuples. Il faut que chaque canadien et chaque canadienne contribue pour sa part au développement d'un esprit véritablement canadien. Que l'on achète les produits de chez-nous de préférence aux produits étrangers toutes les fois que la chose est possible. Que l'on encourage les écrivains et les artistes canadiens. Que l'on lise les livres et les journaux du pays et que les rédacteurs eux-mêmes s'appliquent à donner un caractère bien canadien à leurs publications. "Voilà l'invitation que je veux adresser, en terminant, à tous les citoyens de mon pays".

La conférence économique mondiale de Londres

Elle n'est pas ajournée mais elle ne peut plus débattre les capitaux questions douaniers et monétaires, sauf celle de la revalorisation de l'argent-métal

LONDRES—La conférence économique mondiale ne s'est pas ajournée, mais elle ne peut, jusqu'à nouvel ordre, plus débattre les questions douaniers et monétaires, sauf toutefois celle de la revalorisation de l'argent-métal. C'est sans doute la vigoureuse intervention du premier ministre du Canada, M. R. B. Bennett, et la persistance du président Roosevelt qui ont empêché de s'écrouler complètement. Lorsque la question de l'ajournement a été soumise au vote du bureau de la conférence, la France a été le seul des douze pays membres du bureau à se prononcer contre la continuation. Le premier ministre de la Hollande, M. Colijn, l'un des principaux adhérents à la doctrine de l'étalon-or, a voté contre l'ajournement. Le chancelier de l'Echiquier, M. Neville Chamberlain, avait paru incliner vers la solution pour le maintien de l'étalon-or ces jours derniers, mais il a modifié son attitude devant l'unanimité des Dominions à réclamer la continuation.

Un porte-parole de la délégation française a fourni à un correspondant de la Canadian Press les précisions suivantes sur la condition que la France a posée au bureau d'interdire à la conférence la discussion des questions monétaires: Nous avons clairement expliqué que, sauf la question de l'argent-métal, nous ne dis-

cuterons pas les questions monétaires tant qu'il y aura pas sa stabilisation. Et nous mettons au nombre des questions monétaires les droits douaniers, le contingentement et d'autres mesures analogues des questions purement économiques comme, par exemple, celle d'équilibrer la production et la consommation. Nous excluons les questions d'ordre monétaire. Il faut noter toutefois que le communiqué publié après le vote du bureau de droits douaniers est biffé de l'agenda de la conférence.

Avant la fin de sa dernière séance du jour, le bureau à la demande du premier ministre MacDonald, a décidé de déclarer qu'il est unanimement d'opinion: a) que chaque sous-comité devrait se rassembler le plus tôt possible pour rédiger une liste des questions qu'il sera dorénavant le plus utile à la conférence de discuter, b) de se rassembler lui-même dès qu'il aura reçu les rapports des sous-comités et de faire des recommandations relativement à l'organisation des travaux futurs de la conférence.

On croit que les sous-comités retransmettront leurs rapports bientôt.

WASHINGTON—En apprenant que la conférence économique mondiale continue, le président Roosevelt a manifesté sa satisfaction par un sourire. M. Roosevelt est profondément intéressé dans son programme de restauration économique nationale.

Les C.C.F. ne s'uniront pas aux libéraux

C'est ce que déclare le capitaine Philpot, un des gros canons de la campagne C.C.F.

STRATFORD, Ont.—Le capitaine Elmore Philpot, ancien journaliste de Toronto et maintenant un des gros canons de la campagne C.C.F. contre les vieux partis, a nié catégoriquement la semaine dernière, dit que les C.C.F. s'allieront aux libéraux aux prochaines élections pour battre le parti conservateur.

Les C.C.F. combattent avec le parti libéral comme des combattants et cela aussi bien dans l'arène provinciale que dans l'arène fédérale, a dit dans le langage énergique qui le caractérise, le nouvelliste capitaine qui adressait la parole devant 1200 personnes.

Le capitaine Philpot cita M. Dupré, le procureur-général, à qui il fit dire que les prochaines élections seraient une lutte entre les forces de la loi et de l'ordre d'une part et les éléments subversifs de la politique de l'économie, et de l'ordre social.

"C'est très rare, ajout-il immédiatement.

M. L.

Une solution au problème agricole

Elle est proposée au Souverain Pontife dans un rapport de S. Exe. Mgr McNichols, archevêque de Cincinnati

CITE VATICANE

Une solution des problèmes agricoles américains par l'application de principes catholiques a été proposée dans un rapport soumis au Pape Pie XI par l'archevêque McNichols, de Cincinnati. Le pape et le prêtre ont discuté la situation en détail. Il est dit dans cette solution proposée que le cultivateur doit recevoir de meilleurs prix pour vivre, mais qu'il faut réformer les conditions de vie, et que cette réforme ne peut venir que par la distribution et la consommation des marchandises, mais dans tout le champ de la production et de la richesse. Le projet condamne l'industrialisation de l'agriculture américaine, ainsi que le système de l'agriculture en corporation.

Le plan suggère la nécessité d'adopter l'esprit de bon voisinage et d'établir de meilleurs rapports sociaux entre les cultivateurs.

La conférence économique mondiale de Londres

Elle n'est pas ajournée mais elle ne peut plus débattre les capitaux questions douaniers et monétaires, sauf celle de la revalorisation de l'argent-métal

LONDRES—La conférence économique mondiale ne s'est pas ajournée, mais elle ne peut, jusqu'à nouvel ordre, plus débattre les questions douaniers et monétaires, sauf toutefois celle de la revalorisation de l'argent-métal. C'est sans doute la vigoureuse intervention du premier ministre du Canada, M. R. B. Bennett, et la persistance du président Roosevelt qui ont empêché de s'écrouler complètement. Lorsque la question de l'ajournement a été soumise au vote du bureau de la conférence, la France a été le seul des douze pays membres du bureau à se prononcer contre la continuation. Le premier ministre de la Hollande, M. Colijn, l'un des principaux adhérents à la doctrine de l'étalon-or, a voté contre l'ajournement. Le chancelier de l'Echiquier, M. Neville Chamberlain, avait paru incliner vers la solution pour le maintien de l'étalon-or ces jours derniers, mais il a modifié son attitude devant l'unanimité des Dominions à réclamer la continuation.

Un porte-parole de la délégation française a fourni à un correspondant de la Canadian Press les précisions suivantes sur la condition que la France a posée au bureau d'interdire à la conférence la discussion des questions monétaires: Nous avons clairement expliqué que, sauf la question de l'argent-métal, nous ne dis-

cuterons pas les questions monétaires tant qu'il y aura pas sa stabilisation. Et nous mettons au nombre des questions monétaires les droits douaniers, le contingentement et d'autres mesures analogues des questions purement économiques comme, par exemple, celle d'équilibrer la production et la consommation. Nous excluons les questions d'ordre monétaire. Il faut noter toutefois que le communiqué publié après le vote du bureau de droits douaniers est biffé de l'agenda de la conférence.

Avant la fin de sa dernière séance du jour, le bureau à la demande du premier ministre MacDonald, a décidé de déclarer qu'il est unanimement d'opinion: a) que chaque sous-comité devrait se rassembler le plus tôt possible pour rédiger une liste des questions qu'il sera dorénavant le plus utile à la conférence de discuter, b) de se rassembler lui-même dès qu'il aura reçu les rapports des sous-comités et de faire des recommandations relativement à l'organisation des travaux futurs de la conférence.

On croit que les sous-comités retransmettront leurs rapports bientôt.

WASHINGTON—En apprenant que la conférence économique mondiale continue, le président Roosevelt a manifesté sa satisfaction par un sourire. M. Roosevelt est profondément intéressé dans son programme de restauration économique nationale.

Les C.C.F. ne s'uniront pas aux libéraux

C'est ce que déclare le capitaine Philpot, un des gros canons de la campagne C.C.F.

STRATFORD, Ont.—Le capitaine Elmore Philpot, ancien journaliste de Toronto et maintenant un des gros canons de la campagne C.C.F. contre les vieux partis, a nié catégoriquement la semaine dernière, dit que les C.C.F. s'allieront aux libéraux aux prochaines élections pour battre le parti conservateur.

Les C.C.F. combattent avec le parti libéral comme des combattants et cela aussi bien dans l'arène provinciale que dans l'arène fédérale, a dit dans le langage énergique qui le caractérise, le nouvelliste capitaine qui adressait la parole devant 1200 personnes.

Le capitaine Philpot cita M. Dupré, le procureur-général, à qui il fit dire que les prochaines élections seraient une lutte entre les forces de la loi et de l'ordre d'une part et les éléments subversifs de la politique de l'économie, et de l'ordre social.

"C'est très rare, ajout-il immédiatement.

M. L.

Un bloc de la livre et du dollar

On prédit sa formation pour faire monter les prix des marchandises

LONDRES—L'Angleterre ayant fait faux bond au bloc de l'or, la conférence économique mondiale, on prédit maintenant la formation d'un bloc de la livre sterling et du dollar américain pour faire monter les prix des marchandises.

On dit que la Grande Bretagne est préparée à abandonner son attitude hésitante du passé entre les deux camps, celui de la stabilisation et celui de l'inflation, et que tout en se déchantant contre celui-ci, elle indiquera sa disposition à prendre d'autres mesures pour faire monter les prix des marchandises.

On dit que cette attitude favorisera tellement l'inflation et exercera un effet à la hausse considérable sur les marchés.

La conférence économique mondiale de Londres

Elle n'est pas ajournée mais elle ne peut plus débattre les capitaux questions douaniers et monétaires, sauf celle de la revalorisation de l'argent-métal

LONDRES—La conférence économique mondiale ne s'est pas ajournée, mais elle ne peut, jusqu'à nouvel ordre, plus débattre les questions douaniers et monétaires, sauf toutefois celle de la revalorisation de l'argent-métal. C'est sans doute la vigoureuse intervention du premier ministre du Canada, M. R. B. Bennett, et la persistance du président Roosevelt qui ont empêché de s'écrouler complètement. Lorsque la question de l'ajournement a été soumise au vote du bureau de la conférence, la France a été le seul des douze pays membres du bureau à se prononcer contre la continuation. Le premier ministre de la Hollande, M. Colijn, l'un des principaux adhérents à la doctrine de l'étalon-or, a voté contre l'ajournement. Le chancelier de l'Echiquier, M. Neville Chamberlain, avait paru incliner vers la solution pour le maintien de l'étalon-or ces jours derniers, mais il a modifié son attitude devant l'unanimité des Dominions à réclamer la continuation.

Un porte-parole de la délégation française a fourni à un correspondant de la Canadian Press les précisions suivantes sur la condition que la France a posée au bureau d'interdire à la conférence la discussion des questions monétaires: Nous avons clairement expliqué que, sauf la question de l'argent-métal, nous ne dis-

cuterons pas les questions monétaires tant qu'il y aura pas sa stabilisation. Et nous mettons au nombre des questions monétaires les droits douaniers, le contingentement et d'autres mesures analogues des questions purement économiques comme, par exemple, celle d'équilibrer la production et la consommation. Nous excluons les questions d'ordre monétaire. Il faut noter toutefois que le communiqué publié après le vote du bureau de droits douaniers est biffé de l'agenda de la conférence.

Avant la fin de sa dernière séance du jour, le bureau à la demande du premier ministre MacDonald, a décidé de déclarer qu'il est unanimement d'opinion: a) que chaque sous-comité devrait se rassembler le plus tôt possible pour rédiger une liste des questions qu'il sera dorénavant le plus utile à la conférence de discuter, b) de se rassembler lui-même dès qu'il aura reçu les rapports des sous-comités et de faire des recommandations relativement à l'organisation des travaux futurs de la conférence.

On croit que les sous-comités retransmettront leurs rapports bientôt.

WASHINGTON—En apprenant que la conférence économique mondiale continue, le président Roosevelt a manifesté sa satisfaction par un sourire. M. Roosevelt est profondément intéressé dans son programme de restauration économique nationale.

Les C.C.F. ne s'uniront pas aux libéraux

C'est ce que déclare le capitaine Philpot, un des gros canons de la campagne C.C.F.

STRATFORD, Ont.—Le capitaine Elmore Philpot, ancien journaliste de Toronto et maintenant un des gros canons de la campagne C.C.F. contre les vieux partis, a nié catégoriquement la semaine dernière, dit que les C.C.F. s'allieront aux libéraux aux prochaines élections pour battre le parti conservateur.

Les C.C.F. combattent avec le parti libéral comme des combattants et cela aussi bien dans l'arène provinciale que dans l'arène fédérale, a dit dans le langage énergique qui le caractérise, le nouvelliste capitaine qui adressait la parole devant 1200 personnes.

Le capitaine Philpot cita M. Dupré, le procureur-général, à qui il fit dire que les prochaines élections seraient une lutte entre les forces de la loi et de l'ordre d'une part et les éléments subversifs de la politique de l'économie, et de l'ordre social.

"C'est très rare, ajout-il immédiatement.

M. L.

Un bloc de la livre et du dollar

On prédit sa formation pour faire monter les prix des marchandises

LONDRES—L'Angleterre ayant fait faux bond au bloc de l'or, la conférence économique mondiale, on prédit maintenant la formation d'un bloc de la livre sterling et du dollar américain pour faire monter les prix des marchandises.

On dit que la Grande Bretagne est préparée à abandonner son attitude hésitante du passé entre les deux camps, celui de la stabilisation et celui de l'inflation, et que tout en se déchantant contre celui-ci, elle indiquera sa disposition à prendre d'autres mesures pour faire monter les prix des marchandises.

On dit que cette attitude favorisera tellement l'inflation et exercera un effet à la hausse considérable sur les marchés.

Chronique de l'A.C.F.A.

Lorsque cette chronique sera lue, le Congrès sera presque fini. Nous pourrions dire beaucoup de choses mais nous nous en gardons pour ne pas nous laisser distraire par les sujets dont nous voulons parler.

* * *

Les cours d'été ont eu lieu la semaine dernière.

Il est presque impossible de se faire une idée de la mentalité des instituteurs et institutrices. Quelquefois on est porté à penser que ces personnes ont choisi l'enseignement, non pas pour rendre service, en instruisant les enfants, mais simplement pour le montant d'argent qu'elles peuvent avoir chaque année. A notre avis, il nous semble que tout ce qui pourrait les aider dans leur travail, devrait être encouragé ou suivi de près.

On peut se demander si les instituteurs et institutrices sont sincères dans leur vocation. Peut-être ne le sont-ils pas que les parents comptent sur eux pour donner la vraie formation canadienne-française à leurs enfants. Mais si les instituteurs et institutrices ne l'ont pas, comment peuvent-ils en faire confiance? Ce qu'ils donnent aux enfants ce qu'ils ne possèdent pas eux-mêmes?

Si nous parlons de cette question, nous ne faisons pas pour jeter la pierre aux instituteurs et institutrices qui, dans bien des cas, n'ont pas le sens de leurs responsabilités, mais nous le faisons pour mettre les commissaires d'école au garde contre des engagements qui pourraient être absolument néfastes à la mentalité canadienne française de nos petits compatriotes.

* * *

Nous avons, au secrétariat, plusieurs noms d'instituteurs et d'institutrices disponibles pour le mois de septembre prochain. Nous demandons aux commissaires de bien vouloir s'adresser immédiatement au secrétariat pour ces noms. N'attendez pas à la dernière minute. Vous courrez le risque d'avoir quelqu'un qui n'est pas tout à fait compétent, et puis, vous ne pouvez pas pas la chance de faire un bon "trig" avant de vous soumettre des noms. Lorsque vous engagez une institutrice, vous voulez avoir ce qui a de mieux. Pour cela il faudrait s'adresser des maintenant afin de faire un bon choix.

* * *

Nous accusons réception des montants suivants reçus depuis le 3 juillet: Lamoureux, \$22.50; Donnelly, \$20.00; Gilguy, \$22.50; Saint-Paul, \$11.50; Saint-Joseph, (Fort Kent), \$12.00; Saint-François, (Edmonton Nord) \$5.50; Brossard-Durney, \$1.00; et Girouxville, \$23.00.

A tous ces cercles nous offrons un bien sincère merci.

LEO BELUENIEUR, secrétaire-général.

MONTREAL—Les termes employés dans l'industrie de la chaussure en cette province ont reçu un taux de salaire plus élevé par heure, mais sur une base de 44 heures par semaine au lieu de 55 heures, suivant une décision rendue par la commission des salaires de Québec.

CHICAGO—Le Dr Joseph Rothberg, président de l'Association américaine pour l'éducation, a déclaré que le peuple américain dépense plus d'argent pour l'automobile que pour l'instruction. Les Américains dépensent pour les cigarettes et les amusements autant d'argent qu'ils en dépensent pour l'instruction élémentaire et secondaire.

LONDRES—Le prince de Galles a déclaré devant 700 convives, au cours d'un dîner donné à l'occasion du Dominion Day, qu'il avait confiance dans l'habileté du Canada à émerger de la dépression pour s'élever vers un brillant avenir.

LONDRES—The Morning Post, organe conservateur, dans un article éditorial à l'occasion de l'anniversaire de la Confédération canadienne, dit que trois choses ont empêché le Canada de chancelier sous les effets de la dépression mondiale. Ces trois puissants atouts, d'après le Morning Post, sont: les richesses naturelles illimitées du Canada, le courage du peuple canadien et l'excellent organisation bancaire du Dominion.

Honneur au cercle Bellarmin de l'A.C.J.C.

L'Association catholique de la Jeunesse canadienne-française, (L.A.C.J.C.), a tenu son congrès général la semaine dernière.

Comme aux congrès précédents, il s'est fait du bon et de l'utile travail.

Assistants à ce congrès des centaines de jeunes gens désireux de retremper leurs énergies pour s'affirmer toujours meilleurs catholiques et Canadiens français.

Aux acéjistes de l'Alberta et plus particulièrement aux membres du cercle Bellarmin de l'A.C.J.C. à Edmonton, les journaux ont apporté une nouvelle on ne peut plus heureuse en leur apprenant que le prix d'Action nationale, symbolisé par le trophée Vanier a été mérité, cette année, par le cercle Bellarmin.

Il va sans dire que tous les membres de ce cercle se réjouissent de l'honneur d'avoir mérité le trophée Vanier, trophée qui est l'objet des plus légitimes espérances de tous les cercles acéjistes au Canada.

Nous sommes persuadés que tous ceux qui s'intéressent au mouvement acéjiste en Alberta s'empres seront de féliciter les membres du cercle Bellarmin dont le bon travail du point de vue national vient d'être si solennellement reconnu par le comité central de l'A.C.J.C.

Nos plus sincères félicitations à tous les acéjistes albertains et particulièrement à ceux du cercle Bellarmin.

Maurice Lavallée.

Quelques notes En marge des vacances

Depuis le commencement de juillet, écoliers et écolières sont en vacances.

Ils jouiront pendant quelque huit semaines d'un repos légitimement gagné, après dix mois de travail soutenu.

Mais, un tel repos ne doit pas signifier un relâchement complet.

Si les élèves ne sont plus sous la surveillance de leurs maîtres, il ne faut pas croire qu'ils doivent se permettre toutes les fantaisies.

C'est pourquoi, il appartient aux parents d'exercer une vigilance active pendant ce temps de repos, sur les faits et gestes de leurs enfants.

* * *

Les vacances sont une occasion propice aux pique-niques et aux excursions au bord des lacs ou des rivières. En de telles circonstances, la plus stricte prudence est de mise.

Les journaux sont quotidiennement remplis de noms qui figurent au triste tableau des noyades. L'onde est perfide et punit cruellement ceux qui osent la braver impunément.

* * *

A côté de ses premiers dangers, il en existe d'autres, non moins dangereux parce qu'ils sèment souvent le plus profond désarroi et les plus perturbations dans les âmes des jeunes assez téméraires pour s'en croire immunisés.

On n'ignore plus toutes les ruines morales que des vacances passées sans une surveillance quelconque ont jetées dans les cœurs d'un grand nombre de nos élèves. Ceux-ci ne sont pas toujours responsables de toutes les défections dont ils sont les sujets. En effet, si certains parents faisaient un sérieux examen de conscience, ils découvriraient vite que si leurs enfants ne mènent pas toujours une conduite exemplaire, c'est précisément parce qu'ils n'ont pas su se montrer assez fermes pour se faire respecter, pour imposer une volonté jamais battue en brèche par de désastreuses concessions. Seuls, les parents qui ont le courage d'imposer une règle de conduite chrétienne à leurs enfants, les aiment véritablement.

* * *

Nous demandons aussi aux parents de faire respecter chez eux la langue française. Ce leur est un devoir et un devoir sacré. S'ils s'y dérobent, ils feront œuvre de destruction nationale dans l'âme de leurs enfants. Et ce qu'il y a de plus douloureux, c'est que souvent ils ne s'en rendent pas compte.

Instruits par l'expérience quotidienne ils ne devraient pas pourtant pousser l'indifférence jusqu'à permettre qu'un verbe étranger vienne chasser celui que l'on devrait entourer du plus profond respect.

Tout en recommandant à leurs enfants de parler la langue des fondateurs du Canada, qu'ils leur prêchent la fierté de race, cette fierté salvatrice de notre âme nationale et religieuse.

La carence de fierté de race: voilà la cause de toutes nos lâchetés commises envers notre titre de catholique et de Canadien français.

N'ayons pas peur de nous affirmer Canadiens français si nous voulons que nos enfants le soient eux aussi, carrément, aujourd'hui, demain, jusqu'à leur mort. Nous n'obtiendrons rien, sinon que le plus cinglant mépris, à perdre

notre langue; à passer dans le camp d'en face où nous ne pourrions jamais nous sentir franchement chez nous.

* * *

Enfin, nous rappelons à tous nos petits compatriotes de ne pas oublier et de mettre en pratique, durant les vacances, les excellentes recommandations que leur ont faites leurs maîtres et maîtresses à la fin de l'année scolaire.

Qu'ils n'aient pas honte de se distinguer en ayant le courage de se conduire en véritables catholiques et Canadiens français.

Ce leur sera le meilleur moyen de se préparer à bien remplir leurs futurs devoirs, soit comme chefs religieux ou comme chefs nationaux.

Maurice Lavallée.

Nos forces dans l'Ouest

Lorsqu'il est question des chiffres officiels du recensement en dehors de la province de Québec, on peut affirmer sans crainte qu'en ce qui nous concerne, ils sont inférieurs à la réalité. Il y a à cela diverses raisons faciles à comprendre. Les énumérateurs, étant presque tous étrangers, ne pouvaient pas avoir le même intérêt que nous à ne rien laisser perdre des forces françaises. D'autre part, beaucoup des nôtres, par insouciance, ne s'inquiètent pas assez de donner des réponses claires et précises qui écartent toute possibilité de doute et d'erreur. Chaque fois que les origines demeurent obscures et mal définies, il y a fort à parier que la décision finale ne sera pas en notre faveur.

Les chiffres officiels de la population française de l'Ouest que nous avons déjà donnés—30,709 pour la Saskatchewan, 47,039 pour le Manitoba, 38,377 pour l'Alberta et 15,028 pour la Colombie britannique—ne pèchent donc certainement pas par excès de générosité. Les Canadiens français de l'Ouest peuvent se dire en toute confiance qu'ils étaient réellement au-delà de 151,144 en 1921. C'est deux fois et demie le nombre des Français que le traité de Paris abandonna sur les rives du Saint-Laurent et qui, en moins de trois siècles, sont devenus cinq millions. Mais l'histoire ne se recommande pas toujours exactement de la même façon.

Pour donner à ces chiffres leur vrai sens, il convient de les placer dans leur cadre naturel, en face d'autres chiffres. Les chiffres des recensements antérieurs vont nous montrer la progression dans les deux dernières décades:

| | 1911 | 1916 | 1921 | 1926 | 1931 |
|--------------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Manitoba | 30,552 | 33,635 | 40,638 | 42,574 | 47,039 |
| | (6.71) | (6.07) | (6.68) | (6.66) | (6.76) |
| Saskatchewan | 23,251 | 32,066 | 42,152 | 47,036 | 50,700 |
| | (4.72) | (4.95) | (5.56) | (5.73) | (5.62) |
| Alberta | 19,792 | 34,286 | 39,913 | 51,395 | 38,377 |
| | (5.29) | (4.89) | (5.23) | (5.30) | (5.24) |

Ce tableau comparatif des chiffres officiels est évident. Ainsi, comment expliquer que l'Alberta, après avoir connu des bonds de 5,000 de 1911 à 1916 et de 1916 à 1921, n'ait progressé que de 669 de 1921 à 1926? Mais contrairement nous le soulignons que le pourcentage de la population française s'est maintenu à peu près stationnaire depuis vingt ans pour le Manitoba et l'Alberta et a même diminué pour la Saskatchewan. Cela malgré la migration qui a favorisé exclusivement les autres nationalités. Dans l'Ouest aussi bien que dans l'Est, notre race joint donc d'un sérieux avancement du fait de sa forte croissance naturelle. C'est un atout qui peut être précieux dans l'avenir. Pour l'instant, il aide à conserver ses positions et c'est déjà beaucoup.

Un autre point à noter et qui se trouve inégalement dans les trois quarts nord et tend à se grouper de plus en plus dans les paroisses homogènes.

Il est néanmoins intéressant de jeter un coup d'oeil sur le nombre de nos compatriotes fixés dans les principales villes; cette étude réserve des surprises d'ordres divers: Saint-Boniface, 5,962, (total, 16,385); Winnipeg, 4,976 (218,785); Regina, 1,886 (52,299); Saskatoon, 1,251 (41,291); Moose Jaw, 537 (12,259); Edmonton, 3,654 (79,197); Calgary, 1,755 (83,761); Vancouver, 4,439 (246,583).

Le groupe français Saint-Boniface-Winnipeg est plus considérable qu'on ne le croit généralement. Tout près de 11,000: c'est l'équivalent d'une petite ville comme Joliette ou Saint-Jean d'Iberville. Cependant, il faut noter que la population française de la ville de Saint-Boniface demeure toujours le grand centre français du Manitoba et de l'Ouest, mais l'élément français n'y représente plus que 36 p.c. de la population totale. En toute justice, nous aimons d'extérieure ne devrions pas l'oublier. Quant aux 4,976 citoyens d'origine française que le recensement nous concède à Winnipeg, nous ne mettrons pas en doute leur existence, mais chacun sait que l'église-sœur du Sacré-Coeur est inconnue d'une notable portion d'entre eux. Ces enfants élevés dans l'ignorance de leur langue maternelle continueront de figurer sur les registres officiels comme étant de race française. En réalité, ils n'auront de français que le nom, et encore.

Ces décrets sont sans doute dictés dans les bureaux des statistiques afin de préserver le mythe principal des nôtres qui trouve dans les centres ruraux une atmosphère favorable à son développement et à sa conservation. Il faudrait néanmoins tenir quelque chose pour les autres malheureux compatriotes en danger de perte. C'est un des bons effets du recensement d'attirer l'attention sur eux. Pour qu'il soit utile entre les diverses brochures officielles, ce sont de vrais cris de détresse que contiennent certaines pages. Que de forces perdues pour l'industrie française et catholique dans notre pays, par défaut d'organisation! Songez que la Colombie britannique compte à elle seule plus de 15,000 Canadiens français—peut-être 20,000—dont un tiers à Vancouver, sans aucun contact avec leurs frères des autres provinces et dont personne ne semble se soucier!

Donation FREMONT.
(La Liberté).

Le premier devoir, pour les chrétiens, c'est de ne pas s'effrayer; le second, de ne pas effrayer autrui, de rassurer au contraire les esprits troublés par la crise politique et financière que nous traversons, en leur montrant que la Providence est là.—Frédéric Aznam.

Bribes d'histoire locale

par
Philippe d'Armor

Chapitre Quatrième

PREMIERES VISITES AUX LACS FROID ET LA BICHE

1844

(Suite)

Il tardait à M. Thibault de remplir la promesse qu'il avait faite aux Montagnais du Lac Froid et aux Métis du Lac la Biche, d'aller leur faire une visite chez eux à son retour de Saint-Boniface.

Aussi, dès qu'il fut installé son confrère, au Lac Sainte-Anne, il se mit en route.

Son départ semble avoir eu lieu le 9 septembre, d'après le compte-rendu de ses travaux qu'il adressa à Mgr Provencher.

Il s'arrêta au mois de juin et le 12 septembre, deux baptêmes et un mariage. Disons, pour les lecteurs que ce détail peut intéresser, que les mariages de ce jour s'appelaient Narcisse Mousseau, dont les parents étaient de Laprairie, district de Montréal; et Judith Cardinal, fille d'Antoine Cardinal et de Marie de Montigny, jeune fille de dix-sept ans, et déjà mère.

Une barge allaît partir pour le Fort Pitt. M. Thibault s'y embarqua.

Nous le voyons au Fort Pitt le 21 au 27: 9 baptêmes et 3 mariages forment le bilan des actes du saint ministère accomplis en ce lieu.

Première mission au Lac Froid

Dès le lendemain de son arrivée au Fort Pitt, M. Thibault allait voir des Montagnais, venus pour échanger leurs pelletteries et s'enquérir du prêtre.

"Ils apprirent avec de vives émotions de joie, qu'il y avait un prêtre en chemin pour aller leur annoncer la bonne nouvelle du salut. Plusieurs avaient passé une bonne partie de l'été au Lac Froid, pour ne pas perdre l'occasion de me voir, si la divine Providence m'y conduisit.

"Je partis le 27 ou le 28 septembre) avec deux sauvages qui m'accompagnaient en qualité de serviteurs et de guides. Mes chevaux furent chargés du bagage indispensable, et nous chemînâmes à pied, à travers d'épaisses forêts, sans autres chemins que des sentiers impraticables, et n'ayant de boussole que l'instinct de mes deux guides. Après quatre jours et demi de marche, j'arrivai au Lac Froid.

"J'étais au milieu d'une trentaine de familles, qui m'accablèrent de leur vénération et des témoignages de leur affection.

"On me fit entrer dans une cabane, appartenant à un métis de cette nation, nommé Janvier, qui était le châteaue de l'endroit vraisemblable de l'établissement de Bethléem, et qui servait pendant toute la mission de presbytère et d'église.

"Dieu prit plaisir à me dédommager de mes fatigues par la ferveur de mes néophytes: tous ceux qui entendaient la langue des Cris se confessaient; les autres éprouvèrent un sensible chagrin de ne pouvoir les servir.

"On imagine facilement le bonheur du missionnaire quand on sait que 103 baptêmes et 13 mariages furent le résultat de ses efforts. Le plus grand nombre, il est vrai, de ces baptêmes étaient des baptêmes d'enfants, ce qui explique qu'il y en eut 54 en la seule journée du 6 octobre; mais le 14 et le 15 octobre, ce furent des baptêmes de grandes personnes, sauvages ou métis.

"Tant de consolations spirituelles devaient naturellement échauffer le cœur de grandes souffrances. M. Thibault nous en fait entrevoir une partie: "Ces sauvages, dit-il, sont d'une malpropreté qui fait bondir le cœur. Ne pouvant surmonter mes répugnances, j'eus à souffrir de la faine. De leur leur cuisine dans une marmite qui sert à tous les usages universels. Ils y entassent le poisson à la sortie de l'eau, dans l'état de pure nature: c'est le nez plus ultra de l'art culinaire parmi eux. Le repas nous est servi sur une écorce, un morceau de bois, ou sur la terre, et il faut se garder d'une mauvaise délicatesse, si l'on ne veut éveiller leurs susceptibilités, et si l'on tient à conserver leur estime et leur confiance. Venu par la faine, on dévore bientôt les mets sans répugnance; car sous l'empire

de la propriété industrielle

Et les Canadiens français

Liste de brevets d'invention, marque de commerce, dessin de fabrique et droits d'autorité accordés par le Bureau des Brevets d'Invention de la Saskatchewan pendant le mois d'août 1933. (Service du Bureau Technique Albert Fournier, Procureurs des Brevets d'Invention de Montréal).

Brevets d'invention

331,275 Oscar Beriau, Montréal, P.Q., "Tire à son de tonnerre".

331,293 Joseph Gibney, Rouyn, P.Q., "Fléuret à diamants de perforation".

331,554 Oscar Ouellette, Montréal, P.Q., "Brûleur à l'huile".

331,578 Edouard Goulet, Toronto, Ont., "Machine à tisser".

331,598 Joseph Olivier, East Angus, P.Q., "Pétrissuseuse".

331,917 Philippe Lalonde, Ottawa, Ont., "Frein de bicyclette".

331,945 Anthony Forest, Montréal, P.Q., "Liquide".

331,958 Wilfrid Laplante, Sudbury, Ont., "Boîte de bouteilles à lait".

331,968 Louis Philippe Ostigny, Montréal, P.Q., "Moule à cigarettes".

332,073 Joseph Lemire, Drummondville, P.Q., "Appareil électrique".

332,074 "Marque de commerce".

La Cie de Brigue Citadelle de Québec, P.Q., Mot: "Compoleum", pour la vente de matériaux de construction.

Dessin de fabrique

Roland Tarnabé, d'Ottawa, Ont., "Planchette de jeu".

Droits d'autorité

"Une note au bon vieux temps", par Y. Rousseau de Shawinigan Falls, P.Q.

"Le Echo du Richelieu", par Lucie Provost de St-Jov, P.Q.

"Cours complet d'arithmétique agricole", par H. Beauregard de Rock Forest, P.Q., et Denis Tremblay de Sherbrooke, P.Q.

"Dans mon village", par L. F. Maurice de Berthier, N.E.P.

"Honneur et loyauté", par G. P. Larose et Jean M. Leneveu d'Ottawa, Ont.

"Impressions et paysages d'Europe", par Cécile Lagacé de Montréal, P.Q.

Le remarcage de Suzette

"On essaye à Suzette une petite robe sans manches."

"Méfiez-vous, elle, je vais m'en ramener les bras!"

Le chance des mariages mixtes

N.B.R.—Cet article rédigé à l'adresse des Franco-Américains contient des remarques on ne peut plus vraies et signale un danger contre lequel il s'agit de se prémunir. Nous recommandons à tous nos lecteurs de lire attentivement cet article.

Les unions mixtes constituent, de l'avis formel de tous nos pères et de tous nos chefs laïques, l'un des dangers les plus sérieux dont notre organisme ethnique soit menacé, et il importe, pour le succès de la cause éminemment recommandable à tous les points de vue, de la survie de la race française en Amérique que ce danger soit combattu avec la dernière vigueur.

Pour certaines raisons qu'il serait puéril de développer, et même de citer, le clergé de langue française ne peut s'élever contre les mariages mixtes—ou tout au moins contre ceux contractés entre Catholiques—avec toute l'énergie et la ténacité qu'il voudrait pouvoir déployer afin de réduire à quia un fléau aussi dévastateur, et, par conséquent, c'est à la presse, c'est aux pères et aux mères de famille surtout, qu'il appartient de monter sur la brèche pour jeter de la poix bouillante sur le tour sorniois envahisseur de nos foyers.

Il y a deux sortes de mariages mixtes, savoir:

1° Ceux qui sont contractés entre des Franco-Américains ou des Franco-Américaines et des Catholiques d'autre origine.

2° Ceux qui sont contractés entre des Franco-Américains ou des Franco-Américaines et des personnes n'appartenant point à la religion catholique.

Les uns et les autres de ces mariages sont néfastes au même degré. Nous allons le prouver.

Un Franco-Américain épouse-t-il une catholique de langue anglaise qu'aussitôt il se désiste de ses propres prérogatives de chef de son ménage en faisant abandon de tout ce qu'il a fait, mari et la femme parlent bien l'anglais, mais madame ne parle pas le français; alors le mari, galemment, conduira sa femme à l'église de cette dernière, et lorsque naîtront des enfants, ceux-ci n'entendront pas un mot de français, mais eux et leurs parents, naturellement, par leur mère dans des écoles où seule la langue anglaise est enseignée, ils n'auront plus, de la race de leur père, que le nom; si ce dernier n'a pas déjà été anglicisé; s'il ne l'a pas été, ils se chargeront bien, eux-mêmes, plus tard, de remédier à ce "soit" oublié. Ainsi, chez cet époux, né Franco-Américain, on sera passé sans transition, d'une génération à une autre, avec armes et bagages, dans le camp "en français".

Précisons maintenant le cas d'un Franco-Américain qui épouse une catholique de langue anglaise.

Si l'on voulait, ou plutôt si l'on pouvait déduire par la logique, on supposerait que, puisque dans le cas précédent, le mari a voulu faire as-

Mendiant par privilège L'amour de la vérité

Il fut un temps, en Angleterre, où le droit de mendier était un privilège, presque une récompense accordée à certains individus.

C'est ainsi que, le 3 mai 1604, une ordonnance royale en déclara digne le célèbre antiquaire et érudit John Stow. Il avait passé, avec quarante-cinq années de sa vie en des recherches précieuses mais ne comportant pour lui aucun bénéfice. Il avait près de 80 ans. Pour lui témoigner sa gratitude, le gouvernement anglais ne trouva rien de mieux que ce lui accorder une autorisation de mendier, valable pour un an.

Les considérants de cette décision valent la peine d'être cités.

"Considérant que le dit Stow a employé la majeure partie de sa vie à écrire l'histoire des villes de Londres et de Westminster; considérant qu'il a consacré toute son existence au service de son pays, pour lui procurer notre gratitude et royale permission de solliciter les aumônes de nos sujets et d'appliquer à son usage personnel ce qui pourra obtenir de leur bienveillance, le tout pendant les tours d'une année".

Il ne fut pas nécessaire de renouveler cette faveur à John Stow, qui était un remarquable savant, fut un dévoué ménéteur.

Il mourut littéralement de faim avant le délai accordé.

La vérité consiste à dire les choses telles qu'on les sait.

On ne doit pas toujours dire prudence; mais on ne doit jamais dire ce que qu'on sait.

L'amour de la vérité est une vertu qui fait pardonner beaucoup de fautes. Accueillez avec douceur celles que vous avez commises, et, soyez-en sûr, si l'on doit vous punir, on ne trouvera point de reproche pour vous humilier.

Il est le moyen infallible de se corriger; l'enfant qui s'oblige à dire ses fautes des qu'il les trahissent se verra bientôt, vertueuse. Avouer une faute, c'est se faire arracher une épave qui dégraderait le caractère et qu'on ne pouvait arracher soi-même.

L'amour de la vérité attire la confiance de tous. On surveille avec un enfant qu'on sait assez franchement raconter tout ce qu'il a fait, et qui par cela même, est assez sage pour ne pas faire volontairement des sottises.

Je ne sais rien de plus doux et de plus flatteur pour une entente que ce que l'on croit toujours tout ce que l'on dit.

L'amour de la vérité enfuit une vertu féconde; il est de la nature de ces fleurs qui ne peuvent croître solitaires et font germer autour d'elles des rameaux odorants.

La candeur, la franchise, la naïveté, la sincérité, s'épanouissent comme des branches d'une seule tige tout autour de l'amour de la vérité. Elles valent plus que toutes les grâces particulières et que je voudrais bien nous donner.



Page Agricole



Notes Agricoles

Il vaut mieux qu'un rucher soit placé dans une vallée que sur le dessus d'une colline.

Le lait de chaux qui contient du ciment de Portland devrait être employé immédiatement.

Il y a deux espèces de mites à tapis au Canada. Elles sont venues au Canada avec les premiers colons.

Les ours dans les secteurs du Haut de l'Okanagan et de Thompson Nord, et les coyotes dans les régions du Bas Okanagan, du lac Manette et de Cariboo en Colombie britannique constituent une menace pour les éleveurs de moutons.

Tous les fromages fabriqués ou vendus au Canada doivent se conformer à certains types-moèles pour le pourcentage de gras, qui sont fixés par la Loi de l'Industrie Laitière.

Si tous les cueilleurs, les emballageurs et expéditeurs des fruits se rendaient bien compte que le fruit est un organisme vivant qui a un cycle évolutif régulier, ils apprécieraient mieux la nécessité d'apporter des soins judicieux à la manipulation des produits du verger.

Le meilleur moyen de chasser les mites est de mettre une livre de para-dichlorobenzène ou une livre de phénol dans du naphtaline, parmi les vêtements, dans une malle ordinaire.

La bête à dent de scie se nourrit de fleur, de farine, de céréales fabriquées, de pain, de gâteau, de fruits desséchés, de noix, de sucre et d'amidon.

En ces trois dernières années le Japon a importé tous les ans quelque 60.000 tonnes de blé à destination du Canada. Il est probable qu'il y aura cette année une grande diminution dans ces expéditions à cause du manque de blé de cette catégorie au Canada.

Les mauvaises herbes attirent les vers gris pour la ponte des œufs. Il faut donc enlever régulièrement les débris des récoltes potagères et tous les autres déchets.

Le comité des échantillons à la prochaine Exposition Mondiale de Grain qui sera tenue sous le pavillon de la Division de l'Entomologie, du Laboratoire des recherches sur la rouille à Winnipeg et de la Division des Semences du Ministère fédéral de l'Agriculture.

Les chausseuses sont très utiles et l'on ne devrait jamais dévaler celles que l'on trouve dans les greniers des chalets d'été au Canada. Elles se nourrissent presque exclusivement d'insectes, dont beaucoup sont des insectes nuisibles. Les chausseuses sont les seuls mammifères qui peuvent réellement voler.

On a démontré par des expériences récentes qu'il est possible de conserver les légumes par le froid en deux fois et marchant à partir d'octobre jusqu'à avril ou mai, dit la Division fédérale de l'Industrie Laitière et de la Réfrigération. Une des conditions essentielles, cependant, est de ne prendre que les meilleures variétés et lorsqu'elles sont le meilleur état.

Dégâts causés par les écureuils

Les maisons de campagne que l'on tient fermées pendant l'automne, l'hiver et le printemps, sont souvent envahies par des écureuils, qui endommagent sérieusement certains articles comme les matelas, les oreillers et les coussins. Ils pénètrent également parfois dans les maisons adjacentes aux parcs. "On nous dit même, dit l'entomologiste du Dominion, qui a la surveillance de toutes sortes d'insectes et d'animaux nuisibles, qu'ils s'attaquent aux cadres des fenêtres, sans doute, en essayant de reconquérir leur liberté. L'écureuil ordinaire est l'espèce qui cause le plus de dégâts dans les maisons. Avant d'évacuer la maison, on fera donc bien de recouvrir les dessus des cheminées et les autres ouvertures par lesquelles les animaux pourraient s'introduire.

Deux livres

La jeune Bernadette, qui est depuis peu en pension, écrit l'histoire qu'à sa marraine: "Dimanche, en venant me voir, apporte-moi, s'il te plaît, deux livres: un de lecture récréative, et l'autre de chocolat".

Elle... Je lis lui qu'une personne moyenne prononce dix mille mots par jour.

Lui... Je ne m'étais pas trompé; j'ai toujours dit que tu étais une femme bien au-dessus de la moyenne.

Conseils pratiques pour juillet

Arrosage --- Sarclage

Deux travaux importants s'imposent au jardinier pendant le mois de juillet. Fournir aux plantes l'eau dont elles ont besoin, et enlever les mauvaises herbes qui leur nuisent.

1.-ARROSAGE

L'eau est un des facteurs les plus importants dans la production des légumes et, à moins qu'on ne la fournisse par des moyens artificiels, on s'expose grandement à des désastres. Tout le monde sait par expérience que le mois de juillet est souvent un mois de sécheresse. Même lorsque les pluies sont assez abondantes comme elles ne sont pas régulières, il faut être préparé pour toute éventualité.

1^{re}-Fonction de l'eau dans les plantes.

a) L'eau constitue de 75 à 95% du poids total des légumes. Les concombres entre autres contiennent 95 livres d'eau pour chaque 100 livres de fruits.

b) L'eau sert à transporter des racines aux feuilles les divers éléments nutritifs dont les plantes font usage. Sans une once de nourriture ne peut être absorbée par les plantes si elle n'est dissoute dans l'eau.

c) L'eau maintient la rigidité des plantes et les rend capables de se tenir debout. Sans eau les plantes se fanent et tombent.

2^{de}-Fonction de l'eau dans le sol.

a) L'eau du sol sert à remplacer celle que les plantes absorbent pour former leurs tissus, et celle qui se perd par la transpiration des feuilles.

b) L'eau du sol sert à dissoudre les divers éléments qui servent à la nourriture de la plante.

c) L'eau du sol est le seul agent qui permette aux racines d'absorber les matières nutritives des plantes.

La nécessité d'une abondante humidité du sol est donc fondamentale dans la culture des légumes. Et l'arrosage consiste à donner au sol la qualité d'eau dont il a besoin. L'arrosage n'est pas comme les engrais, un moyen d'augmenter la récolte, mais c'est plutôt une précaution à prendre pour éviter de perdre la récolte. Cependant il arrive souvent que l'arrosage servira les deux points à la fois, à savoir prévenir la perte et augmenter le rendement.

Comment, Quand et Combien arroser?

Le meilleur arrosage est celui fait avec un arrosoir, à pompe, ou, si on a l'aqueduc à la portée, un boyau muni d'un pommeau d'arrosage, en ayant soin de ne pas donner trop de pression. Il faut tâcher d'imiter une pluie douce qui pénètre, et non un orage qui brise tout.

Il n'y a pas de temps spécial dans la journée pour arroser. Bien que l'arrosage, fait le soir, semble durer plus longtemps, parce que l'eau s'évapore moins vite durant la nuit, un grand nombre de jardiniers trouve préférable d'arroser durant le jour. On entend souvent dire que: arroser en plein soleil ça brûle les plantes. C'est une opinion populaire qui n'a pas été prouvée, et qui est contraire à l'expérience. Les plantes sont comme nous, c'est quand elles ont chaud que l'eau les rafraîchit.

La quantité d'eau à appliquer dépend du genre de plantes que l'on arrose, et de l'époque de la végétation. En général il est mieux de donner un bon arrosage une ou deux fois par semaine, plutôt qu'un petit arrosage tous les jours. Excepté lorsqu'il s'agit de jeunes plants, pendant la première semaine de la plantation.

II.-SARCLAGE

Un mot sur le sarclage est bien à sa place lorsque l'on vient de parler d'arrosage. Les mauvaises herbes ont en effet pour premier inconvénient de favoriser l'évaporation de l'eau du sol. Un sol net de mauvaises herbes conservera donc beaucoup mieux son humidité, et cela au grand profit des plantes cultivées.

Un second méfait des mauvaises herbes, c'est de se nourrir aux dépens des bonnes herbes.

Tous les éléments nutritifs absorbés par le chiendent, les choux gras, le pommier, etc., sont autant de perte pour les légumes. A quel sert de mettre des engrais si on les laisse voler par les mauvaises herbes.

Un troisième inconvénient des mauvaises herbes c'est de priver les plantes de l'air et du soleil dont elles ont absolument besoin. C'est le cas de dire que les mauvaises herbes étouffent les bonnes. Une plante étouffée, c'est, comme une personne, une plante qui ne peut plus respirer.

Tous sont prêts à reconnaître la nécessité du sarclage, mais c'est à qui ne fera pas l'ouvrage. C'est si ennuyeux—et si peu d'avance.

Il y a un bon moyen—c'est de ne pas laisser les mauvaises herbes prendre le dessus.

Il y a d'excellents outils à main ou à cheval qui rendent le sarclage beaucoup moins onéreux qu'on ne le croit. Tout le secret est de ne pas se laisser retarder.

Un autre grand secret encore, c'est de sarcler non seulement au commencement de la saison, mais encore, et j'ai envie de dire, surtout à la fin. C'est lorsque les légumes sont gros qu'il faut sarcler, afin d'empêcher les mauvaises herbes de monter à graine, et d'infester le jardin pour l'année suivante. Malheureusement lorsque les plantes sont réchappées, comme on dit, on croit que le sarclage est fini.

Le résultat, c'est que d'une année à l'autre on est toujours en face du même problème.

Un fléau de l'épinière sur les prairies

La Division de l'Entomologie du Ministère fédéral de l'Agriculture dit qu'en ces dernières années, la mite de l'épinière a gravement endommagé bien des variétés d'épinières employées sur les prairies pour les bêtes-élevées et pour l'ornement. On rapporte que sa présence par l'aspect jaunâtre ou brun rouillé que prend le feuillage et parait au bout de quelques semaines.

par la présence d'un fin réseau de fil de soie sur les aiguilles et les rameaux, accompagné d'un grand nombre de mites brunes ou vertes extrêmement petites.

Il faut pulvériser les arbres vers la mi-juin ou plus tôt, avec de la chaux soufrée à raison de quatre livres pour 70 gallons d'eau. Il faut que la pulvérisation soit énergique, sans cependant mouiller les arbres. Le dépôt que la solution laisse sur le feuillage disparaît au bout de quelques semaines.

Le porc prédomine

Les Canadiens consomment plus de porc qu'ils n'ont fait depuis longtemps

Comme dans les bons jours d'autrefois, où un baril de lard faisait toujours partie de la dessert du pionnier, les Canadiens ont consommé en 1932 d'après les statistiques les plus récentes, plus de lard et moins de bœuf et d'œufs que pendant les trois années précédentes. Ils ont mangé également en 1932 plus de dinde, de canards et d'oies qu'en 1931, mais non moins qu'en 1930 et 1929. De même, en 1932, il s'est consommé moins de poulets que l'année précédente.

Calculé en pourcentage, chaque homme, femme et enfant au Canada a consommé en 1932 91,79 livres de lard; 56,02 livres de bœuf; 6,97 livres de mouton; 7,87 livres de poulet; 1,75 livre de dinde; 4 livres de canard; 83 livres d'oie et 28,36 douzaines d'œufs. La consommation totale pour l'année est la suivante: lard, 994,385,673 livres; bœuf, 588,509,887 livres; mouton, 173,182,556 livres; poulet, 82,558,449 livres; dinde, 18,424,340 livres; canard, 4,285,215 livres; oie, 8,670,600 livres et œufs, 279,949,339 douzaines.—Ministère fédéral de l'Agriculture.

La maison à l'envers

Le chômage est, parmi tant d'autres, devenu une excellente "bonne" à tout faire.

Pléu physique. Rien ne vous serre le cœur comme de voir, en France, et en plein XX^{ème} siècle, un chef de famille dans l'impossibilité de nourrir sa femme et ses enfants.

Féu moral. Car le travail est, à la fois, une nécessité et une noblesse. Quand on en perd l'habitude... quand on commence à s'accoutumer au découragement et à la main tendue, le redressement est difficile, et on risque de stabiliser en-dessous de notre courbe où sombre la dignité d'un homme.

Mais, alors, au lieu d'eschémiser les chômeurs, en longues théories, vers la tristesse du Bureau de bienfaisance, pourquoi ne pas leur donner du travail, selon leurs possibilités?

Argent pour argent, il vaut mieux l'offrir en travail qu'en aumône.

En travail, c'est la dignité de l'ouvrier et la richesse du pays. En aumône, c'est l'argent sans contre-partie... C'est le goût de la faillite se creusant, un peu plus, chaque jour.

Un pays va aux abîmes quand il paie des millions d'hommes à ne rien faire.

Du travail, il en reste beaucoup plus qu'on ne croit.

Il y a d'abord tout un projet d'équipement national qu'on aurait pu réaliser.

A la campagne, la plupart des grandes fermes sont pluinées d'étrangers... Pourquoi?

Le Français, paraît-il, ne veut plus travailler la terre. C'est trop dur. Mais ce travail est nécessaire d'être un Hercule pour devenir boucher, jardinier, pépiniériste, fleuriste, laitier ou berger.

Or, on n'en trouve presque plus.

Que de terres en riche, qui donneraient à leurs fruits, non pas l'argent, mais la nourriture, la santé, l'indépendance!

Que de villages où il n'y a aucun chômeur!... où personne n'a à faire le geste, toujours un peu humiliant, de solliciter une place!

Cette place, la terre nourricière l'offre, large, saine, libre, à tous ceux auxquels le travail ne fait pas peur.

Rappelez-vous la chanson enthousiaste d'un terrien qui s'exclamait: "J'ai deux grands bœufs dans mon étable."

"Deux grands bœufs blancs, marqués de roux."

"La charrette est en bois d'ébène, l'aligouin en branche de houx."

"C'est par leur juin qu'on voit la plaine."

"Verte l'herbe, jaune l'éclair, l'œil gagent en une semaine."

"Plus d'argent qu'ils n'en ont coûté! Pourquoi, déserts, ces champs où il y a tant de place?"

Pourquoi, surpeuplés, ces villages où il y en a si peu?"

Mais continuons... D'un côté, j'entends crier: Le chômage!

De l'autre, j'entends la plainte des familles qui ne trouvent plus de personnel.

Comment concilier ces deux oppositions?

C'est devenu aujourd'hui un véritable problème que de se faire servir. Voici une des lettres du courrier de cette semaine:

"... C'est une vieille grand-mère malade, qui lance vers moi l'appel de détresse."

Mais belle-celle est une femme admirable, comme elle entendue en toutes choses, ne se rebutant de rien.

Jadis, quand c'était la déconfiture, on n'hésitait pas à mettre son blason dans sa poche, et on acceptait l'importance que travail, pour qu'il fût honnête.

Aujourd'hui, on est devenu plus exigeant. On ne veut plus de la misère, on veut du bien-être.

Aujourd'hui, c'est la maison à l'envers. Terrible situation! On, toutes les bonnes volontés s'unissent pour la remettre, cette maison sur sa base... Ou alors!

Pierre L'ERMITE.

Quincaillerie générale — Articles de sports
Garnitures électriques et accessoires d'autos
The Northern Hardware Co. Ltd.
No. 1-10144-48 101 rue Deux magasins No. 2-101 rue, près de
Tél. 21013-21015 l'ave Jasper. Tél. 24353

LOCKERBIE & HOLE

Plombiers sanitaires
Ingénieurs pour systèmes de chauffage
Tél. 21768 18718 101e rue

Faites-nous faire vos estimés!

J. C. BURGER CO., LTD.
8604 102e rue
Edmonton-Sud
Tél. 32334-32333 Deux cours à bois 12402 110e ave
Edmonton
Tél. 81702

McGAVIN LIMITED

Fabricants du pain

Butter-Krust

Le pain favori des familles particulières
d'Edmonton

POISSONS DES LACS ET DE L'OCEAN

Anchois, saumon, sénégal, morue, hareng,
Brochet, perches, etc., etc. — Poissons salés ou fumés.
ET AUX
Mrs. JAMES JONES Téléphone
2 et 4 MARCHÉ À POISSON DE LA VILLE 22531

McDERMID'S
PORTRAITS OF
DISTINCTION
PHONE 23-444

B. B. B.

Demandez toujours les
BATTERIES B. B. B.
Blair Brothers Battery Co. Ltd.
10363 106e rue Edmonton

TRAVAUX D'IMPRIMERIE

exécutés avec soin,
promptitude
et économie

Cartes mortuaires
Cartes de sympathies
Cartes de remerciements
Enveloppes paroissiales
Rapports financiers

Grand assortiment d'enveloppes pour
toutes occasions

Imprimerie "La Surbivance" Printing Ltd.

10010 109e rue, Edmonton

Téléphone 24702

Régularités dans l'approvisionnement du bœuf La casse de la paille dans les champs de blé

La production du porc au Canada est irrégulière ou, plutôt, périodique, dit le Chef du Service de l'exploitation animale. D'autre part, la consommation et la demande en Grande-Bretagne, qui est le grand marché du monde, sont toujours régulières. Pour que le bœuf canadien puisse maintenir la place qu'il s'est acquise sur le marché, deux choses sont nécessaires: la qualité et la régularité des approvisionnements. Dans tous les pays producteurs de bœuf on a les conditions de climat sont plus favorables, on a peu de difficulté à élever des porcs à toutes les époques de l'année. Au Canada où l'hiver dure au moins six mois dans les parties les plus habitées du pays, la tendance a été à élever qu'une portée par an. On recommande d'élever des porcs de deux à trois fois l'année d'une façon plus générale, mais il faut qu'il soit bien connu que le cultivateur-éleveur qui entreprend cet élevage et qui suit des principes de la sélection, de l'alimentation et du logement. Les Ministères fédéral et provincial de l'Agriculture se font tous deux un devoir de venir en aide de toutes les façons pratiques.

Cet accident—la casse de la paille—qui se produit dans les champs de blé, offre un intérêt spécial parce qu'on le confond généralement avec les dégâts causés par la grêle et que l'on demande une indemnité aux compagnies d'assurance-grêle. Les plantes affectées ne portent généralement aucun signe de dégâts causés par la grêle. La casse de la paille, dit le Botaniste du Dominion, se caractérise par une cassure abrupte au-dessus de la paille au-dessus de la paille à 1 pouce au-dessus du dernier nœud. Cette cassure est rarement complète, aussi la plante se courbe inévitablement au nœud qui se trouve immédiatement au-dessus de la cassure et arrive ordinairement à maturité. Les épis des plantes affectées, quoique dressées, sont beaucoup plus près de terre, mais on n'a cependant aucune peine à les ramasser dans les opérations de la moisson. Sur les prairies canadiennes la cassure se produit après la mi-juillet, des plantes éparpillées sur toute l'étendue du champ sont affectées. Un champ visité par la maladie n'a pas l'apparence du grain vert. L'inclinaison des épis est toute dans la même direction, ce qui indique que les grands vents et les pluies sont la cause de la cassure finale; mais on ne connaît pas la première cause, de la faiblesse de la paille.

"If Ulster will fight, Ulster will be wrong" (1)

Une lettre de M. Armand Lavergne au "Saturday Night" de Toronto

Le vice-président de la Chambre des Communes, M. Armand Lavergne, vient d'adresser au "Saturday Night", de Toronto, la lettre ci-dessous, que nous reproduisons dans l'original anglais. C'est un texte intéressant à communiquer à nos amis de langue anglaise.

Quebec, June 26, 1963.
Editor,
Saturday Night,
Toronto.

I sincerely trust you will grant me the hospitality of your columns to express the views of French-speaking Canadians respecting the resolutions passed by the Loyal Orange Order at its recent convention in Regina condemning the use of the French language in the English provinces by the Radio Commission and branding such use as an insult to the people of Canada.

Perhaps, the Loyal Orange Order should not be taken too seriously. Its way is confined within extremely narrow limits. Illegal in England, it still holds Belfast and some parts of Northern Ireland within its tentacles and seemingly hopes to make Canada its last abiding home, though our soil does not appear congenial for such growth.

The Standard dictionary published under the authority of the King described the Orange Order as "a secret society instituted under William III, prohibited in England, and now confined to the lowest and most ignorant classes of Irish protestants." The Oxford Standard Dictionary may have been even more severe in its classification and it may well be, and I sincerely believe, that the Orange Order in Canada contains citizens of the highest probity, but, if so, they are most wickedly misrepresented by their leaders.

The latest fit of spleen of the Orangemen in Canada arises from the use of one of the official languages of this country by the Radio Commission. They evidently must not be aware that His Majesty George V opened the present World Conference in London in French and English, the first speaking in French. It is rather surprising that the Orangemen who claim to be the only true-blue upholders to the Throne, did not take your King-Emperor to task and extend their condemnation of the Radio Commission to him for his tenacity in so outraging their sentiments.

Whether some people like it or not, Canada is a bilingual country. It is bilingual by reason of the fact that nearly one-third of its inhabitants are of French origin and speak the French language. It is bilingual by its Constitution which declares that the two languages, English and French, are official. Notwithstanding Orange Blustering and Intransigence, Article 133 of the Constitution imposes upon the Government the obligation of bilingual postage stamps, coins and paper money. Such is the interpretation of all legal minds in respect of the last paragraph of article 133.

To observe not only the spirit but the letter of our Constitution, the Government is obliged to issue bilingual money as well as bilingual postage stamps.

It should, therefore, be clear that, by the pact of 1867, such questions were settled once and for all, and that in the minds of the Fathers of the Confederation, to use the words of Sir John A. Macdonald, "the two languages were on a natural absolute footing of equality."

It is not strange that after almost seventy years of intercourse in our fair Dominion, there should still be some people desirous of changing these rights and who become helpless victims of their own rage whenever the French language is used in our country outside the province of Quebec and the Federal Parliament. It is somewhat singular that apart from Quebec which has always lived up to the bargain and where no school or language question has ever been raised, it is singular, I say, that in every other province of the Dominion, the solemn word of honour given in 1867 has not been kept and the rights of the minority have been threatened, curtailed, and in many instances totally abolished.

Is this the way to build up a national spirit and will such actions rebound for the common good of the country? Does it not rather follow that the bringing up of such questions upon any and all occasions with or without reason, hampers the national movement and makes for hatred, unrest and other ills among the different sections of the country?

Canada is not the only bilingual country in the world. Belgium is bilingual; so is Switzerland. Does anyone dare to say that the people of Belgium and Switzerland are not ready to defend their country and their institutions to the last ditch?

Where also do we find more prosperous countries?

Even within the Empire, there are many bilingual countries. (2) In Africa it may be noted they have the genuine article. But it must be remembered of course that the Dutch are the majority.

Ireland! For seven hundred long years Ireland passed through persecution after persecution but her soul was not crushed and she is now slowly arising to take her place among the nations of the earth. Who shall say that if it had not been for the overbearing Orange ascendancy class, the Irish would not have the French in Canada, accepted the sovereignty of Great Britain? But the malignity and the cruelty of the Orangemen in Ireland only succeeded in making the Irish more determined in their opposition to Britain; and the mere thought of loyalty to British institutions stinks in their nostrils.

Do the Orangemen of Canada wish to import such a state of affairs into Canada? If they do, we want to know it.

There are, unfortunately, people in this country who see red every time the French flag is used by their mother tongue outside the province of Quebec. They have, to foster their hatred of French, peopled our western provinces with bogus immigration, too often composed of the scum of Europe, and today, we are called upon to pay the price of this policy. But we are now paying the price for such blind stupidity, and chickens are coming home to roost. If the people of the province of Quebec had been allowed to settle in their own country or been given the same advantages as the foreign immigrant, communism, socialism, and the rank kind, or bolshevism, which has become so alarming a danger in the western part of our country and in many cities in the English speaking provinces, would not have reared its head as the soil would not be propitious for such a growth.

The spirit of the Regina convention seems to be that the French speaking Canadian has no rights outside the province of Quebec. Of course, they are quite willing to allow him to use his language in Quebec. How truly magnificent these noble souls are! They will not disturb us in Quebec. How noble, how generous! considering it is impossible to do otherwise. (3)

If I get their attitude aright, they are trying to make of the Province of Quebec a sort of Indian reserve for the French Canadian; but, outside the limits of the province, he must be metamorphosed into an English Canadian, if he is to be allowed at all.

It may be news to the Orangemen, but, strangely enough, we hold the opinion that this country is not from the Atlantic to the Pacific, ours by right of discovery, ours as the first occupants, ours by the constitution of the country, and we must be considered as equals, or this Confederation will cease to exist. We have been treated as equals by the English compatriots in our province, not only as partners, but as brothers. We do not demand brotherly love, if it be impossible to their souls, but we insist that we are partners in the Canadian Confederation. This we do demand, we shall accept no less. We must sit at the table and not wait in the kitchen until our betters are served. We are members of a proud race and history must not be forgotten by people who think they can mete, with impunity, out to us the treatment given to the American negro for example.

Quebec and the French speaking Canadian are becoming heartily sick of this perpetual attack upon their rights and it may be well for the understanding with a Belfast complex to gentlemen that we may do something about it which might not be for their good.

It would seem that having lived together for 150 years, the bête of the Plains of Abraham should have been forgotten except as a glorious tradition for both races which did themselves proud on the occasion. It may not be amiss to remind you that there were two battles on the Plains of Abraham: the British won in 1759; the French the second in 1963.

Those who think that a third battle is necessary to settle the matter and are continuously sowing the seeds of discord with that end in view—are, in my opinion, traitors to Canada and to our Confederation. They are forgetting the danger to the country and made to realize that evil days would fall to our lot if they be not denounced and a stop put to their machinations.

(2) Ireland, South Africa, Malta, Palestine, Jersey, Guernsey, Egypt, etc., etc.

(3) As in 1771 and 1841 for instance.

Lettres de nos lecteurs

Nous publions sous cette rubrique les lettres d'intérêt général que l'on nous adresse. Toute communication doit être accompagnée du nom et de l'adresse de l'envoyeur. Nous ne prenons pas la responsabilité de ce qui paraît sous cette rubrique.

La persécution religieuse en Espagne

Copie d'une lettre adressée au Conseil central de la Jeunesse catholique espagnole

Consejo Central de la Juventud Católica Española,
Manuel Silveira, 7-Madrid.
Messieurs,

Les membres du Comité central de l'Association catholique de la Jeunesse espagnole-française sont profondément affligés de la persécution religieuse qui sévit actuellement dans votre pays.

Nous avons appris avec peine les spoliations et les ostracismes injustifiés dont l'Église d'Espagne, et particulièrement les institutions enseignantes ont été l'objet de la part de l'autorité civile.

Nous serions tentés de plaindre davantage des gouvernements qui n'ont pas la valeur sociale de l'instruction et de la charité chrétienne et qui, en commettant le crime de dépouiller l'Église, conservent l'illusion d'augmenter le capital moral de leur pays et d'y conserver l'esprit de justice.

Nous considérons les lois injustes qui vous frappent comme un crime d'autant plus coupable qu'il paraît plus conscient. Et nous vous apportons le témoignage de notre encouragement dans la lutte que vous êtes appelés à soutenir pour la destruction des iniquités existantes et le triomphe des causes éternelles.

Nous vous prions en même temps d'agréer notre vive et profonde sympathie, et vous souhaitons, en union respectueuse avec le Souverain Pontife, Pie XI, que ses lois réformatrices soient abolies et remplacées par d'autres "plus acceptables à la conscience chrétienne".

Vos frères dans le Christ,
Pour le Comité Central de l'A.C.J.C.
Le président général
(signé) Lionel Leroux, M.P.
C.O.

Journée eucharistique

M. le rédacteur,
La Survivance, Edmonton.

M. le rédacteur,

Dimanche, le 25 juillet, marqué par la ville de Régina une journée eucharistique, demandée par S. Exc. Mgr l'archevêque. Les organisateurs avaient mis au programme une messe solennelle, avec sermon français, chantée par les Canadiens français de Régina.

Le R. P. Célestin Joseph, O.F.M., chanta la messe, assisté par le R. P. Adrien-M. O.F.M., comme diacre et de M. l'abbé Hughes, curé de la cathédrale comme sous-diacre.

Le P. Adrien-M. O.F.M., prononça le sermon; il montra que la sainte eucharistie, sous les trois aspects de présence réelle, de sacrifice, de sacrement, est pour le monde une source de vie.

S. Exc. Mgr l'archevêque arriva de l'Est le matin même, oubliant ses fatigues, causa à tous une agréable surprise, par une des ces délicatesses dont elle a le secret, présidant au trône, assisté par le R. P. Burns, diacre, et du R. P. Desautels, O.F.M., comme diacre sous-diacre.

S. Exc. Mgr l'archevêque nous causa un bien vif plaisir, en donnant une nouvelle beauté à notre contribution à la journée eucharistique.

La chorale sous la direction de M. A. Letourneau, rendit avec enthousiasme la messe Royale de Dumont. Bien respectueusement vôtres

Les RR. PP. Franciscaux,
Rue McIntyre, 13 ave.
8 juillet 1963 Régina, Sask.

La culture intellectuelle religieuse

par
L'ABBE ANSELME LONGPRE

Ce n'est pas d'aujourd'hui qu'on se plaint du manque de culture religieuse chez les fidèles: mal de tous les temps et de tous les pays. Malheureusement, il est rare qu'en signalant le mal, on ait indiqué des remèdes pratiques.

L'abbé Anselme Longpré, vicar à Farnham, après avoir mis le doigt sur la plaie voudrait faire quelque chose pour la guérir. Excellente initiative qu'on ne saurait trop encourager et souhaiter voir réussir. Mais il faut d'abord lire ces pages riches de substance et écrites d'un style agréable.

C'est le No 234 de la collection de l'École Sociale Populaire. Il se vend à 50¢ sous l'empresse à l'Action Paroissiale, 4260, rue de Bordeaux, Montréal.

L'encyclique Dilectissima Nobis

La parole du pape est toujours sacrée pour ses enfants. Il est des circonstances cependant où elle revêt un caractère de gravité exceptionnelle et s'impose particulièrement à l'attention des fidèles.

Telle est bien la dernière encyclique consacrée à la situation de l'Église en Espagne. Les souffrances des catholiques de ce pays ne peuvent nous laisser indifférents. Le pape les raconte et il stigmatise énergiquement les injustices des persécuteurs. Ce sont des pages que tout catholique doit lire et conserver.

L'Oeuvre des Tracts vient d'éditer cette encyclique en une élégante plaquette. Elle se vend 10¢ sous l'empresse, à l'Action Paroissiale, 4260, rue de Bordeaux, Montréal.

Héroïsme d'un évêque

Mgr Van Hoek, évêque de Ranchi, Inde, est décédé à Calcutta en avril. Revenu en Europe, l'an dernier, pour soigner un cancer à la gorge, il avait été informé par les médecins que sa guérison était impossible et qu'il ne devait plus compter sur plus d'un d'existence.

Le vaillant évêque n'en dit rien à personne, excepté à ses supérieurs, et retourna immédiatement aux Indes pour mourir à son poste.

of our few ignorant bigots should be stopped?

I thank you, Mr. Editor, for your kind hospitality, and have the honour to remain,

Your obedient servant,

Armand LA VERGNE.

Cartes Professionnelles

"Nous vous servons mieux"

C.-E. GARIÉPY
Avocat-Notaire

Ch. 40 10004 ave Jasper
Tél. 21347

L.-A. GIROUX, M.P.P.

Giroux & Fraser
Avocats et Notaires
Argent à prêter
Edifice Banque Canadienne Nationale

PAUL-EMILE POIRIER, B.A., LL.B.

Avocat
Milner, Dafoe, Poirier & Martland
Edif. Banque Royale
Avenue Jasper Edmonton, Alta.

S. A. G. BARNES

Établi en 1906
Assurances: vie, feu, maladie, autos, etc.
Placements. Aviseur financier
Tél. 22514 10120 100A rue, Edmonton

DR W.-A. MORGAN

Dentiste
Au-dessus du Théâtre Strand
Le soir sur rendez-vous
Tél. Bureau: 24918; Résidence: 25487
Edmonton

DR C.-H. LIPSEY

Dentiste
Heures 9 h. à 5 h. 30
301 Edif. Tegler Tél. 22945
Nous parlons français

DR A. CLERMONT

Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
230 Edif. Birks. Angle 104e rue et Jasper
Tél. 25838-Résid. 82113

DR E. BOISSONNEAULT, B.L., M.D.

des hôpitaux de Paris et de Chicago
Bureau, 324 Edifice Tegler
Tél. 21612

DR JOSEPH BOULANGER

Médecin-chirurgien
No 10018 102A avenue
Tél. 22609
Edifice Boulanger
(En face du Palais de Justice)

DR A. BLAIS

Médecin et Chirurgien
2e étage, Edifice Banque de Montréal
Angle 1ère rue et avenue Jasper
Tél. 24970

DR J. ERLANGER
Optométriste
Spécialité: Examen des yeux. Traitement de la vue. Ajustement de verres
303 Edif. Tegler Edmonton, Canada
Tél. 27463-Rés. 26587

LA PARLÉ L.T.D.
Spécialité de produits français
Commandes par la poste
10524 ave Jasper Edmonton
Tél. 26374

J. O. PILON
représentant
823-825 Edifice Tegler, Edmonton
Bureau, Tél.: 24268 Résid., Tél.: 26693

North American Life—Une Compagnie Mutuelle

J. O. PILON
représentant
823-825 Edifice Tegler, Edmonton
Bureau, Tél.: 24268 Résid., Tél.: 26693

- Cartes d'Affaires -

"Votre satisfaction est notre succès"

Examen des yeux—Verres ajustés par

IRVING KLINE
10123 101e rue
Notre cadran de la rue est toujours juste.
Régulez-vous!
Nous parlons français

P.-A. COLBERT

Bijoutier et orfèvre
Attention spéciale aux communautés religieuses
9814 avenue Jasper Tél. 24471

ALBERTA DECORATORS

J. et H. Thwaites
Peinture, Décoration, Papier peinture
Tél. 22778
10820 97e rue Edmonton, Alta.

CAREY ELECTRIC

Entrepreneurs électriciens
Appareils électriques, Lampes à bridge et abat-jour
Tél. 22772 10048 109e rue

EDMONTON RUBBER STAMP

Co., Ltd.
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
10037 101A ave. Edmonton Tél. 26927

COUTTS MACHINERY CO., LTD.

Th. Coutts, gérant
Canadiens français venez me voir
10569 95e rue Tél. 25723 Edmonton.

Tél. 24702

Pour vos travaux d'impressions
Adressez-vous à
l'imprimerie "La Survivance" Ltée
10010 109e rue

A LOUER

NICHOLS BROTHERS

Machines
Fondeurs de cuivre et de fer
Manufacturier de machines à moulin à scies
10103 95e rue Tél. 21861

Nous avons en magasin tout ce qu'un apiculteur peut désirer.

Demandez notre récente liste de prix
Capital Seed & Poultry Supply
10189 99e rue, Edmonton. Tél. 21342

MacCOSHAM STORAGE & DISTRIBUTING CO., LTD.

Emmagasinage et transport
Camions spéciaux pour meubles
Tél. 26361 Edmonton, Alta.

WESTERN TRANSFER & STORAGE

Limited
Transport et emmagasinage
Déménagements: meubles, pianos, etc.
Transport à la campagne
Tél. 21328 Edmonton

H. E. PATENAUE

(Red & White)
11563 avenue Jasper Tél. 82324
Voir annonce dans quotidiens tous les jeudis

MORIN & FILS

Entrepreneurs en construction
Tél. 26405 10127 113e rue

J. CHRETIEN

Ferblanterie
Réparations de tout genre. Installation à l'air chaud. Couverture en gravils.
Travail garanti.

GEDEON PEPIN & FILS

Accordeurs de pianos, d'orgues, d'harmoniums
Réparation d'instruments de musique de tous genres.
30 années d'expérience. Satisfaction garantie.
9834 110e rue. - Tél. 23073 - Edmonton, Alta.

